

小維和小瑜兄弟倆搭著電梯，突然
「啊！停電了！」
在黑漆漆的電梯裡，
大家擔心又害怕，
小維這時站出來安慰大家，
你能想到小維是怎麼做的嗎？



停電了，別害怕！

文·甘仲維、甘仲瑜、謝曼莉（改編）

圖·林柏廷

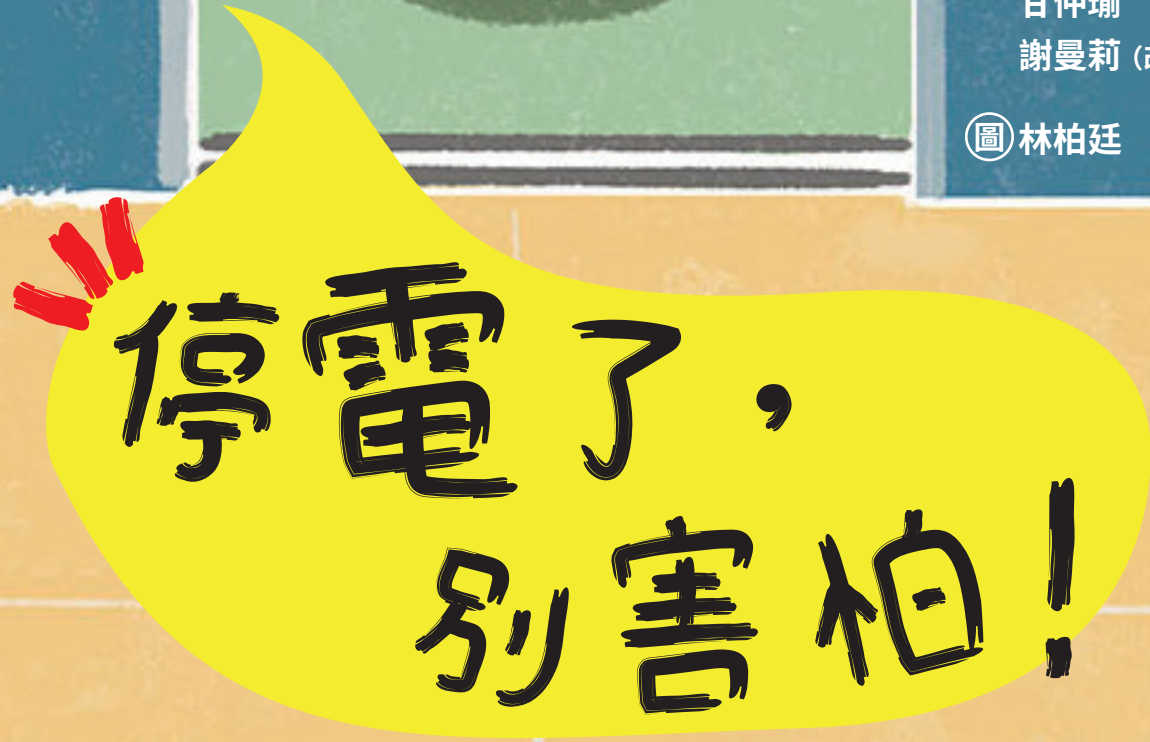
衛生福利部社會及家庭署

出版



文·甘仲維
甘仲瑜
謝曼莉（改編）

圖·林柏廷



GPN: 1011100224
定價: 250 元





停電了，
別害怕！



衛生福利部社會及家庭署署長序

「身心障礙者權利公約施行法」自 103 年 12 月 3 日起施行，象徵我國身心障礙者人權保障正式與國際接軌。

我國透過通過施行法，將聯合國「身心障礙者權利公約」變成我國法律，使我國身心障礙相關法規完整保障身心障礙者的權利，逐步達成平權目標，也顯示政府對人權的重視。

制定「身心障礙者權利公約施行法」只是落實身心障礙者權利的第一步，為推動身心障礙者權利公約，使兒童從小學習尊重差異並破除對身心障礙者的刻板印象，本署在 107 年出版《希兒與皮帝的神奇之旅》和《每一個都要到》，今（111）年再次規劃製作《停電了，別害怕！》，邀請身心障礙者及相關領域的學者專家參與規劃及審查，期望能進一步推廣身心障礙者權利公約，引導孩子認識身心障礙者的不同特質。

希望各位展閱本書的小讀者，透過故事來反思我們的社會，認識身心障礙者不同的需求，並且瞭解到社會上須考量不同的需求並做出調整，在生活、醫療、工作、上學與無障礙空間上提供給身心障礙者應有的空間及權利保障。

身心障礙者權利公約的落實，需要公、私部門共同努力，透過對身心障礙者權利的瞭解，認識身心障礙者不同的需求，共同在社會上來實現與維護各項權利。衷心感謝各位展閱本書的大小讀者，期待你 / 妳能在閱讀本書的過程中，享受一段收穫滿滿的「身心障礙者權利公約之旅」。

衛生福利部社會及家庭署署長

簡慧娟 謹誌

作者序

《停電了，別害怕！》是我和身邊許多障礙者的日常，從生活重建、定向練習、輔具學習、到科技應用等各個層面，皆是相當個別化且差異化的需求對應。在繪本改編的討論中，更能深刻體認到並非所謂專家學者說了算，若身心障礙者的聲音無法被聽見與正視，反而會造成刻板的印象、及國際脫軌的認知繼續被傳播，有關身心障礙的議題，就應當以身心障礙者的意見為主，「NAUWU」 Nothing About Us Without Us，也正是國際上所推動「身心障礙者權利公約」的核心價值與精神。這不是一本教科書，卻能在親子共讀的過程中，打開孩子跟我們的眼界，每個人都將隨著老化、生病、意外，就成為了別人口中的身心障礙者，期許透過閱讀這本書開啟對話，讓我們朝向多元包容的社會再邁開一步。

社團法人台灣視覺希望協會 創辦人

甘仲維 謹誌

還記得當初按照哥哥口述的內容，將這個故事以最簡單的繪畫方式一筆一畫的勾勒出來，到如今在集結眾人的力量之下，一起完成了這本圖文繪本，內心除了感動，更開心的是，我們在障礙教育的推廣上又更進了一步，畢竟人們一路來所熟知的圖文繪本或是童書刊物，不外乎就是奇幻冒險，或是天馬行空的故事，雖說這些都能打開孩子們的眼界，但對於現實生活中的刻畫，卻又少了些琢磨；因此，當我們首次能以障礙者的角度出發，並得以用圖文繪畫的方式加以呈現出版，其中的意義自是不言而喻；這邊要特別感謝衛福部、改編作者謝老師、繪者林老師、臺師大張副教授以及出版社的人員，是你們的努力才讓這部作品得以順利問世，最後也要特別感謝我的哥哥—甘仲維，就算您身處黑暗，但總能帶領我們看到生命的光亮。

甘仲維 謹誌

「不要不要再睡啦，趕快起床呀！不然早上課會遲到！記得刷牙、洗臉。」

「弟弟的玩具要收好，不然哥哥會踩到会受傷喔！」媽媽說。





「哥哥，洗手時間我用了好久了。」

「喔！你怎麼不把牙膏放回原來的位置啦。」

「左邊的第一個應該是爸爸的刮鬍膏、第二個是媽媽的洗面乳、第三個才是我的兒童牙膏。」哥哥小聲地細心地把盥洗用品按順序擺放好。



「哥哥，桌上有兩瓶牛奶、兩顆饅頭、一盤煎好的荷包蛋跟火腿。」小瑜跟哥哥說著今天吃什麼。

「吃完趕快去搭電梯，不然上課會遲到！」媽媽叮嚀著。



「早安啊！要上學啦。」清潔阿姨
正好走到小維前面，擋住了小維原本
的去路。

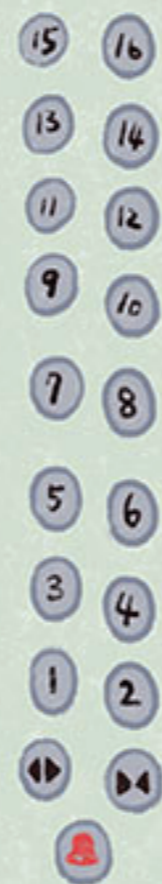
急急忙忙的小維差點兒一頭撞上了上
去，好不容易才進了電梯。



小維聽到電梯門打開，
對著進來的人說：

「叔叔，早！」

「叔叔要注意身體啊！」

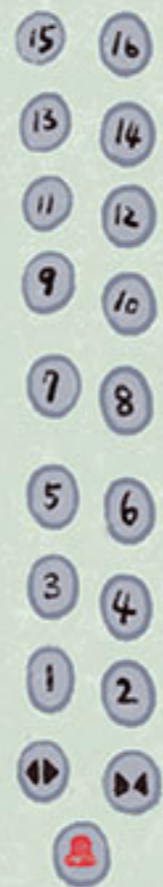


小維聽到電梯門打開，對著進來的人說：

「奶奶，早！」

「KiKi 今天好香喔！」

「小維鼻子真靈光，我昨天才幫KiKi洗澡呢！」奶奶笑著說。



電^ㄉ梯^ㄊ門^ㄇ又^ㄩ打^ㄉ開^ㄎ了^ㄌ，爺^ㄩ爺^ㄩ拄^ㄓ著^ㄓ拐^ㄍ杖^ㄗ
篤^ㄉ、篤^ㄉ、篤^ㄉ地^ㄉ走^ㄗ了^ㄌ進^ㄣ來^ㄌ。

「爺^ㄩ爺^ㄩ，早^ㄗ！」

「早^ㄗ！兩^ㄌ位^ㄨ小^ㄩ夥^ㄆ子^ㄗ。」爺^ㄩ爺^ㄩ看^ㄗ著^ㄓ
小^ㄩ維^ㄨ和^ㄎ小^ㄩ瑜^ㄨ，聲^ㄕ音^ㄩ宏^ㄎ亮^ㄌ地^ㄉ回^ㄨ著^ㄓ。



「……早！ 」小維這幾次沒有認出
走出進電梯裡的人是誰。

「這下你不知道是誰了吧！」
小瑜笑著說。



啊！ 停电了！



「我上班會遲到啊！」叔叔急忙地說。

「我去獸醫院會過號啊！」奶奶抱怨地說。

「我來不及去公園下棋啊！」爺爺生氣地說。



「怎麼辦？怎麼會突然停電？」

「也許……我們可以用手機求救！」

小維正想著辦法。

「這麼黑我什麼都摸不到呀……」

叔叔在公事包中摸來摸去。

「我平常就很少用手機，沒帶著。」

爺爺和奶奶異口同聲地說。



「爺爺爺爺，你看你旁邊有沒有沒有求救鈴鈴？」

「太暗了，我看不到！」

「爺爺爺爺，我來摸摸看看！」小童維維自己告奮勇地跟老爺爺交換了位子。

「摸到了！」

「喂！喂！喂！是管理員嗎？停電了，我們被困在電梯裡，快來救我們啊！」小童維維大聲地說。

「是的……是的……我是管理員。」

「咦？管理員的聲音怎麼就在我耳朵旁邊……」

「因為我跟你們一樣，都被卡在停電的電梯裡呀！」管理員無奈地回答。





「停電黑漆漆的好可怕！」

「什麼都看不到！」

「真是不方便！」

大家正焦慮著。



「我們可不可以想想，從電梯出去後有什麼想做的事呢？」小維說。



「我想跟爸媽說我愛他們。」

「我要完成圍棋的挑戰。」



「我要和 Kiki 一起在沙發上看電影。」



雖然還是有點害怕，但大家的的心情逐漸放鬆下來。

「如果不是因為黑漆漆的，怎麼會看到閃閃發光的螢火蟲呢？」

小維繼續安慰大家。

「我害怕的時候，我的媽媽都會唱這首歌給我聽！」小維說著說著唱起歌來了。

「一閃一閃亮晶晶，滿天都是小星星…… Twinkle, twinkle, little star...」



這時，候電梯又開始動了，燈也亮了，大家都高興地歡呼了出來。

「沒想到在我們之中，小朋友竟然最冷靜！」大家豎起大拇指。

「小夥子，你真勇敢啊，謝謝你。」
老爺爺說。

「我哥哥最棒了！」



「好囉！平安抵達1樓，管理員伯伯、爺爺、奶奶，還有叔叔，我們要去上學囉！」

「我可是有學過和花時間練習過的！」
小維微微笑著、想著。



大家來當小偵探

「停電了！」各位小朋友有發現停電後小維的表現和其他人有什麼不一樣嗎？你有發現小維其實看不到嗎？

讓我們來當小偵探，進入小維的世界，了解小維如何和其他人互動和相處。

「我可是有學過和花時間練過的！」－ 我們來找找小維練過了什麼？

1. 小偵探們，有沒有發現小維走出電梯時拿的白手杖和爺爺的拐杖有什麼不一樣呢？

白手杖可以協助視覺障礙者探測路況安全程度、避開障礙及防護；而爺爺的拐杖則是協助年長者或腳有受傷的人行走及支撐的工具，兩者的功能並不相同。因此白手杖是配合身高比例訂製的，所以會比拐杖細長，重量也比較輕，且貼上的白色反光紙可以在光線不好的時候，例如夜晚、暗暗的樓梯間，讓開車和上下樓梯的人能注意到。小偵探們下次看到白手杖時不要再誤認為拐杖囉！



2. 小偵探們，為什麼小維會說「要把牙膏放回原來的位置」？

小維如果知道牙膏放在第三個，很快地就能找（摸）到牙膏，不需要每一個都摸過一遍，這樣才能節省時間啊！就好像停電的時候，如果我們對東西擺放的位置很熟悉，也能很快找到一樣。



3. 小偵探們，除了東西擺放在固定位置，小維還可以透過什麼方式，快速找到要穿的衣服和襪子呢？

例如小維的衣櫃會貼上凸凸的貼紙，透過觸摸貼紙可以辨別不同的抽屜，方便又快速地找到東西。小維衣服的袖子也會有觸覺的提示（例如，針對兒童，可使用夾子），這樣小維要找某件特定的衣服就快多了。透過使用觸覺來代替視覺，小維就可以獨立完成出門的準備。

4. 在餐桌上弟弟小瑜為什麼要跟哥哥小維說早餐吃什麼？

雖然小維透過食物香氣能聞出大概有什麼食物，但是小瑜的說明可以讓小維更清楚知道有哪些食物和烹調方式。



5. 清潔阿姨擋在小維的前面，阻擋了往前走的路，小維該怎麼辦呢？

經過定向行動訓練的小維，會有固定走向電梯的路徑，當清潔阿姨擋住小維習慣前進的路徑，小維就要透過外在環境的訊息，幫助他走回原本的方向，在這裡小偵探猜到是什麼訊息幫助小維了嗎？沒錯，就是弟弟小瑜的聲音！幫助小維重新確認電梯的方向。



6. 小維為什麼可以知道是誰進電梯了呢？為什麼沒認出管理員伯伯呢？

小維使用聽覺聽到鼻子過敏的叔叔搓鼻子、擤鼻子的聲音，用嗅覺聞到奶奶把KiKi洗得香噴噴的味道，聽到爺爺拄著拐杖的聲音，但就是沒認出管理員伯伯，因為這天管理員伯伯沒在腰上掛著一串噹噹作響的鑰匙，讓小維沒辦法透過聽覺認出他。



7. 小維在幽暗的電梯裡也不害怕的原因是什麼呢？

由於小維透過學習，在不使用視覺的情況下，習慣使用聽覺、觸覺、嗅覺、味覺、運動覺等各種感官知覺，因此在電梯停電，大家因為突然看不到而慌張時，小維還是可以找到緊急按鈕，並鎮靜地安慰大家。



停電了，別害怕！

發行機關：衛生福利部社會及家庭署

地址：115204 臺北市南港區忠孝東路六段 488 號 12 樓

電話：02-26531776

網址：<https://crpd.sfaa.gov.tw/>

文：甘仲維、甘仲瑜、謝曼莉（改編）

圖：林柏廷

編輯企劃：傳動數位設計印刷有限公司

編輯諮詢：甘仲維、甘仲瑜、謝曼莉、張千惠

出版年月：中華民國 111 年 2 月（1 版 1 刷）

定價：250 元（精裝）

ISBN：978-986-5469-94-8

GPN：1011100224

著作財產權人：衛生福利部社會及家庭署

著作權管理資訊：著作財產權人保留對本書依法所享有之所有著作權利。欲重製、改作、編輯或公開口述本書全部或部分內容者，須先徵得著作財產權管理機關之同意或授權。



